Poke: Bible for Jude, Mark, Philemon, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Mark

Chapter 1
11 Mwe mongale gepangelo ge mboli yilo yi Yeah Kilisito, Bona ga IɔngiaƆngia. 2Mokomame goete bokanda bo Yisaya mbo :« leta, yende toma boto ngai go pelo yago, aga y'olonganya ndole yago. 3Liogi li boto oga ta boi goete lisobe : Longanyei ndole ye Bona ga Mungu ; angae pii.»4Yoani elupise nde baito goete lisobe la osakola olupisama bo okikola baopi po ye olimesa obe bo baito.5 Baito batubu ba Yuda la Yelusaleme bo baya gongale gé.Geoho alupisa bogoete loye lo Yaledene, po ye oyambola obe bwabo. 6Yoani ebata nde logogo lonama la bokaba mo lolongo loande, geoho ala bekele la boge bo gatɔ.7Enangole nde mbo :« boto omoa endeya go mbisa yai, eteemi ipakoke ɔtɔla bilato mo baolo bande.8 Emi ye lupese nd'enu a baye, inde mbo gé elupese nd'enu la mWenda Molo.»9Bwima bomoa Yesu aya go Nasaleta go Galilaya, geoho a lupesama a Yoani goeta loye lo Yaladene. 10Ahɔ aotoge Yesu go loye, lola loa lubuga, aena Mwenda Molo aemala go liolo liande ambo noli(gebenga).11 Liogi lia nena go lola mbo : « ono engale Bona ngai ga loguma. Yelembe angandu.»12Gombisa, Mwenda atoma gé mbo ae go lisobe. Embe nde goeta lisobe sigo betu benei, omekama a mwenda mobe(Satana).13 Embe ndemosisi nama ye gatɔ, miandje bemba nde mosunga gé.14Gombisa ye Yoani obundama, Yesu geohɔ aya go Galilaya go laisa liogi l,IɔngiaƆngia,15 ge aga bea mbo : « gee gegelana ndi bokondi bo Mungu bwangala bagu . lengelei o oagolei Liogi li Mungu.»16Ahɔ aetege gogonge ye loye lo Galilaya, geogo aena Simona bo la Andele boli gaande bembe nde ota sale go loye, po mbo bemba nde basili ba swe.17 Yesu abea abo mbo : « yoi, lingolei'emi bogaindi baito bosila baito.»18 La hɔ, bata sale sé balingola gé.19Galo ambe Yesu moendaenda, geohɔ aena Yakobo bona ga Jebedai la Yoani bogolo aboli bwande; bembe nde goete ye bwato, olonganya sale.20 Bobo basiya iseabo Jebedai goete bwato la baito basina o bambe laande bo balingola ge.21Baa to Kapalanauma losigo lo yenta, Yesu agota go mbele ye Mungu po y'olaisa baito.22 Baito bakamwa a olaisi bwande, po embe nde olaisa ambo boto ga loguma ati ambo bakomeli.23Mo gee giahɔ, boto ga bwale bo ndjombo, ata bima ge mbo :24 « loo inandi longae mosisi yiso ago, Yesu boto ga Nasalete? Yelubea.25 Yesu geogo a hamela boto gahɔ ga ndjombo : « hoela la nenei goete yande!»26 Moenda mobe atage se monele, anena indi eta bima27Baito batubu bakamwa, batchundjana goete yabo mbo : « loo inandi lwé? Mwende malaisi ma sika ba bokondi ? Endebitcha meenda mebé la betosa gé!»28 Mboli yande ya pandoga bisee bitubu goete huma ye Galilayi.29Go mbisa y'onena go mbele ye Mungu, bobo baa go mbele ye Simona la Andele, gesee gemoa la Yakobo la Yoani.30 Boilo bo Simona emba nde mopota a bwale bo lbobo babegisa Yesu.31 Geohɔ aya, abunda gé mo yogo aemalesa gé, mbal'emoa auha la longo apaa bo biya biola.32A liolo liahɔ, go mbisa ye loha oya sé, bayela gé a baito ba biale be ndjombo, a biale bilenge abilenge.33 Boi botubu bwa kukoga baya go emala go pelo ye bome go tangela.34 Augesa baito ba biale bilenge a bilenge, la ebitcha beenda bebé, atilembe mbo baselenge po ye mbo belube nde gé.35La gelela, ahumoga haa goemba gesee ge gehoi imbo asombole.36 Simona bola linga liande baembana lande. 37Baugana bobo balubisa ge mbo :« baito bend'embae.»38Yesu ahead labo mbo : « tohotogei ane, toei go bei biasina abwina bombo ilaise po yemo nde boyelemi goni. 39Go mbisa baa boi botubu bo Galilaya, laisa go mbele ye Mungu la obitcha meande mebe.40Boto omoa ga mbali aya go pelo yande apwela ge baloi sé; abea lande mbo : « bolemba ambo uges'emi.»41 Geogɔ aowela ge ngandi, Yesu ananola yogo, abunda gɛ abea ande mbo : y'elembe mbo buhé.»42 Gombisa ye gee geke mbali yaotoga auha.43Yesu alaa gé opeiya ge mbo,44 ge mbo :« bingotela boto ata omoa mboli, inde kea goletcha bindo biago gongale boto ga Mungu, paa gé bioto la baonga po y'uha bwago galo abea Mose po ye litatoli liogo gopelo ye baito.»45Goego anena, aa gotaa mboli goangale baito batubu, mboli yahɔ mwalubana goete boi botubu, Yesu atikkokeale ogotale boi bwa hɔ. Ahɔ atikoke ongola gesee ye hoi po yembo baito bembe nde osilana laande gee getubu.

Chapter 2
1Gombisa ye bekolo, Yesu aga mbisa go Kapalanauma. Baito aba owa mbo aya mbisa go mbele. 2Bwiye bo baito abaugana go, ata go bome isee iti mbe'ale.Yesu agakola go sokoela bo.3Ndambo e bolome abaiga nde betole bolome omoa getutʊ, abatole ge bolome banei.4 Po y'oamu goete mbele, mombe nde looso gogota lande mo bome tee gongale Yesu. Po ye mo boa balila lande gotie losambo, balipola la basulugisa gɛ inde eponye mo kengo go pelo Yesu.5Yesu ene nde mbo bo baito bembe nde la kondima. Ge aga bea la getutu mbo : « bona gai, basumu bago ba limbesama.»6 Bekomi be bekanda abambe gó bo bagelegia goete baopi biabo7 « geleng'inandi golome ɔno kobea gelenge gie? Ende Bona g'IɔngiaƆngia! Ndi gasina akoke golimbesa basumu ba boto mbo moti mbe IɔngiaƆngia geangene?8Yesu agaena mbo baito bo bengale mo kanisa la gelenge geabo bolaene. Gehɔ agabea labo mbo, « gï ge gekanis'enu boete baopi baino ye yɛ mbeo? 9Gï getcha mbo ibee, basumu bago baalimbisamelae too mbo emala osa litoko liago, pe emala?10Lubei mbo Bona ba Boto engale babokondi bo limbisa basumu goni gehuma gésé, abea la getutu : 11« emala! osa litoko liago pe binoga go mbele yago.12 Sagasaga geog'aemala, ototola itoko bwande, geog'aa, inde baito batubu beleta ge. Baito batubu okmwa inde bekumisa IɔngiaƆngia bo mbo : « tee logologolo tueni tchambo lwɛ loo pelo.»13Yesu aga nena go Kapalanauma gea aga'enda go ngonga ye loye; bwiye bo baito baya gongale gé momo geogo apanga olaisa bó.14 Gee gengale ge moeta gea gaena golome omoa lina liande Lewi, bona ga Alafayi. Engale se mo gesee ai kongola bo pute ye leta. Yesu abea lande mbo « lingol'emi». gea gaemala la geaga lingola gɛ.15Gombisa ye mean gee Yesu agota go mbele ye Lewi. Baito baïye, goete yabo baito ba baopi babe, la bakongoli ba pute bobo bala gesee imoa la bayekoli bande, abwina mbo bende baïye a balimgile gé. 16Bakomeli la bafalisayi oena mbo Yesu ende lɑ isee imoa la baito ba masumu pe la bakongoli ba pute, boa ba tchudja bayekoli bande mbo : mogi to ala gɛ biya isee imoa la baito ba masumu la bekongoli ba pute?17Goe Yesu galo yes agaena mbo : « baito ba bindo bilo bapangale la kamo ye bonganga, kanga mbo abela bwale bonde basila bonganga. Itiyee po ye baito balonganelo nde po ye aba basumu.»18Bayekoli ba Yoani la Bafalisayi bemba nde mohila gola. Baito basina beyande gotundja Yesu mbo : « mo po ye gï bayekoli ba Yoani la bayelokoli ba bafaliayi bembe mohila, inde o baiso batchambale mohila?» 19Yesu abegisa bo mbo : «tombe mbo baito a baye go libala beila nde mbo bolome ga libala engale labo isee imoa? Gwena mbo bengale isee imoo la bolome ga libala bapakoke gohila.20Monga nde la losigo lomoa bolome ge libala eandé, mobwina bwahɔ beila nde. 21Boto ati mosona gesege gé tulu ye sika obwanya la ye mo kala, abwina mbo aye kala, e halega nde goetalé a ye sika.22« Boto apa te bagana ba sika goete ye peli ye lilo mongala galo, mondega ndé, po ye mbo bwango janga mo motubu. Momwangale mbo taa bangana ba sika goete peli ye sika.»23Losigo lo yenga Yesu elea ndé gelanga ge ngondi ahɔ bayekoli bande bapanga o hɔla tuma to ngondi.24 Bafalisayi bo mbo :«leta! Mogï atonga bo ligwa bo yenga?»2525 Ge mbo : « botangi ti mbo mö tonga Tawiti gee gembe gɛ la kamo la isige,( ge la baito abambe laande). 26Gelenge inandi egelane nde ogota go mbele y'IɔngiaƆngia inde Abiatala agambe Kanga bolene ye Mungu, bobo balaa tokuma topambolame( moa peïse bo a boto botubu gola ongoo Kanga yilene ye Mungu), la epɑ baito batubu obame laande?»27Yesu gembo : « bwina boyenga botongame nde po ye baito indi'ati baito po ye bo yenga. 28Po ye mó, Bona ga Boto engale Ngene ata ye bo yenga.»

Chapter 3
1Egota nde moeta ye mbele yw Mungu giogo aitcha bot'omoa ga yogo li ngbe.2 Momo baito obambe hɔ baleta ogelegia mbo tolete galo ayo tonga gé mbai ehugesa nde gɛ bwina bo yenga po ye mbo totube gé.3Yesu ahead la boto gahɔ mbo; << yoo emala'enɛ moeta.>>4 Go mbisa yehɔ, Yesu abea a baito : mokoka nde otonga olo bwina bo yenga aombo oloa?>> Ahɔ bo batubu ba hɔela.5Aleta bo sisoi a ligege, la oela bo ngandi mogelenge gébé ge baopi babo, lạ ebea la boto gahɔ mbo : << nanola yogo.>> Ananola pe Yesu ahugesa yogo li ngbe. 6Ogiogi, ba Bafalisayi obambe hɔ bagota londo bo la baito ba Elode imbo baloe gɛ.7Go mbisa, Yesu la bayekoli bande baa go gonga ye loye lo lene, baito bai obaotoge go Galilaya la Yuda, 8la oba Yelusaleme,la beei be Yuda, la ba Edome la'oeta Yaladene yula li ngonga a ngonga ye Tula la oba Sidona; baito baïye, ob'owa mwa tonga gé ba lingola gɛ.9Abegisa baito bande mbo baose bwato boke po yande, abwina bo baito baïye, imbo botosegama. 10Po ye mbo embe nde ohugesa baito baïye pe boto botubu pe boto botubu embe abagelegi mbo abunde ao gɛ.11Gee g'ene menda mebé gé, bo bapuela ge baloi se ndi beta bima : << bongale Bona ga IɔngiaƆngia.>> 12Epeishe nde bo mbo balubese baito mbo mongale gɛ.13Alila gotie ngolo, geog'ata o balembe gɛ pe balingola gɛ. 14Abina mosisi yabo baito liu la baele( obatange gɛ mbo bayekoli) abwina mbo bangale laande po ye tomo y'osakola,15 a bokondi bobitcha benda babe.16 Ebinaa nde liu la baele : Simona, ogatanga ge mbo Petelo;17Yakobo, Bona ga Yebedayi, Yaoni bogolo a boli bo Yakobo bo batanga gɛ mbo Bonɛlɛgɛse,( molimbola mbo bona ga kaki);18 la Andele, Pilipo, Batelemi, Matayo la Toma, la Yakobo, bona ga Alafayi, la Tadayi la Simona boto ga Kanana,19 la Yuda, Mokeliota oga kabe gɛ.20Go mbisa ye hɔ, bobo baa go mbele , baito bangala gesee ge moa la motigelane'ale mbo bauyi gelenge geola.21Ahɔ alube lisago liande galo, bobo baya gobea lande mbo : << motiale la tina.>>22Bakomi ba bekanda o bae Yelusaleme bombo : << engale la ndjombó. Monde abitcha ge meenda mebé mongale ge ngene ye baito ba ndjombó.>>23Yesu abegisa bo la baila mbo : << akoka too mwenda mobe obitcha bainga bande gani? 24Mongambo mbo bokondi boseganyama, ayo ngalale mo gani? 25Mongambo mbo mbele esegana, motiala ndeale gani?26Mongambo mbomwenda mobe etomboka geangene, apinda, apuhéale po ye mbo aiga mo lio.27 Indi boto ata omoa te inyela ndegogota goete mbele ye boto ga bo pia laoiba bima a bia lotcha mbo eanda gé beli pelo, po ye mbo atonge mwa lemba gɛ goete mbele.28Yend'ebegis'enu molongene : << mbeo itubu ibe oyitonga baito ata mwa bea bo mo limbesama nde;29 inde abona Mwenda Molo mo Mungu obe bwago bopalimbesame, inde boto gahɔ egota nde goete lisumu li longo.>>30 Yesu ebea nde mo motubu po ye mbo bebona nde ge mbo : << engale la beenda bebe.>>31Inango ande la baoli bande baya, baemala go lusa, batoma boto omoa mbo atee gɛ.32 Baito baiye obambe go ngonga yande babegisa gé mbo : << Inango ago la baoli bago bend'embana lago.>>33Yesu a eselabo mbisa ge mbo : << indi engale Inango la baoli baï? 34Go mbisa y'oleta baito obambe go ngonga yende,ge'ohɔ abea : << letei ! Ono Inango gaï la baoli baï.35 Boto botubu o gatonga mua bea IɔngiaƆngia, géohɔ angale bogolo a boli, bwelo la Inago aï.>>

Chapter 4
1Mbala emoa Yesu aa gola go laisa go ngonga ye loye lolene. Baito baïye baya go belegela gé; pe agota goete bwato angala se. Baito batubu bembe nde go ngonga ye loye.2 A laesa mbeo diye la baila moeta malaesi mande.3Owei! Bologi aenena po y'ologa. 4Ago ambe gé gologa, tuma twasina tua kpa goete ndole, indi noli baya goola to.5 Tuma twaina tuakpa gotie babanga, go atimbe neledjie. Momo mwanena sagasaga po yembo moti linde goete nele angandu.6Gee age he lohɑ, momo mwa hia pe ogasa po ye mbo moti la mesisa. 7Tuma twasina twakpa goete keke la nango. Tokoko to bekeke twa gologa, twaindja tɔ pe toti te tuma tuma8Tuma twasina twakpa gotie nele yilo pe twa taa tuma, twa gologa, twasina twa taa tuma oeta mbala betuu benei, twasina betuu liambe pe twasina mbala mokama.9 Geogo abea :<< agangale la batoi boawa, aowe!>>10Ahɔ atiale gé laene, baito bambe laande bagu pe bayekoli bande liu la baele bo batundja gé tina ye baila bo. 11Abea labo mbo, << enu, bwapameli mbeo yaina l'IɔngiaƆngia iliti gelane mbo baito batubu balube. Inde abangale go lusa motubu mongale baila. 12Po ye mbo ango beleta, balete indi batchoena, baowe indi bapalube gea po ye mbo batolingola IɔngiaƆngia aya go limbesa bo .>>13Geagabea labo mbo : << boti moluba lie lïla? Geleng' inandi angolub'enu baila basina? 14Bologi ende loga Liogi.15 Abangale go ngonga ye ndole la gwang'owa bo Liogi mbala emoa, mwenda mobe koya pe kofinola bo Liogi alilog'esumosisi yabo.16Basina bengale abalogame gotie babanga, beowa mbo Liogi, besagela nde sagasaga go yamba lio. 17Bati la besisa mosisi yabo. Bebito nde gee geke. Goangoya loose, la omekama po ye Liogi, betoba nde libau sagasaga.18Basina bengale a balogame moete keke . Bendowa Liogi,19 inde mbo looso a fine la mbeo yi huma pe la omekama bo bioto la bima a bia biasina biagota mwasega Liogi, pe moti te tuma. 20Go lio a balogame goete ye nele yilo bengale a b'owa Liogi. Bendimiya Liogi pe bende taa tuma; betuu besaso , basina betuu liambe, obai bokama.>>21Yesu abea labo mbo : << mwengane goosa lotambe goete mbele pe gotamo gose ye peli,aombo gose ye kengo? Moti mbo bosele mo gotie boala bo lotambe? 22Po ye mbo moti a loo oloindjama ngomba mbo monene go lusa.23 Oga ngale la batoi boowa, aowe!.>>24Abea labo : << bwaeti moa ow'enu, po ye mbo gepimeli agengal'enu opima obai ogalo nd'ayopima bo lago, ango goetesa,25 po ye mbo ogauya, uyand'eale pe ogati ambo auya, befinola nde gé abingale laande.>>26Pe, abea mbo : << bokondi bo IɔngiaƆngia bwende ambo bologi bomoa a galoge mbeku goete nele ilo.27 La lotigo elala la loha eumoga, mbeku y'iloge gé ya nena pe ya gologa lɔlɔ ango atilube gé litina.28 Nɛlə yilo yi taa tuma to lomene : go pelo mombimbi, gombisa botï, pe go lio tuma atua gologa gotie boti.29 Gee age gologe tuma, aosa mbal'emoa ilonde la otchwa longo.30Pe la ebea : geni gea agekok'esu go pima la bokondi bo IɔngiaƆngia too mbo liila inandi a likok'esu go gelanesa laɔ?31 Mongale ambo yuma yi sinapi, po ye mbo aho alogama mo yuma geke ahɔ agologa mo moeta nde tuma to totubu ye huma.32 Ahɔ, elogă mbal'emoa, oga ngala mo ikoko ilene oeta tokoko totubu to gelanga mokonenesa betii bilene pe noli koya kopwa baobo gotiemo.33La baila bilenge a bilenge ambo gai, geogo abea labo liogi a ligelane ambo balube ,34 atiselenge labo ngomba la baila. Inde agoatiale bo bobangene ahɔ elubesa bayekoli bande mbeo itubu.35Bwina bwa hɔ, la liolo abea labo mbo : << tolei loye.>>36 Go mbisa, bo batia baito baiye, baa la Yesu gesee ge moa. Bwiato biasina bimbe nde gesee gemoa la bwato bwabo. 37Ifofela ilene inenela ya gotela bo ndi bengae goete bwato bagu mbo balinde po ye mbo bwato boyale nde la baye.38Yesu ge angene embende go mbolo ye bwato, elale go tie kuse. Baumola gé babea lande mbo : << Mopalesi, age boti la ngandi yaiso toa yo ngba?39 Geogo aumoga, ahamela ifofela pe obea la loye lolene mbo : << hoela! yoose! >> la hɔ mwa hoela, pe gehoi gelene geagota.40Pe abea labo mbo : << gï gengal'enu la bogasa galo? Enu boti lakondima?>>41 Bowa bogasa pe babeana moete yabo mbo : << ndi ono ? Ango ifofela la loye lolene otosa gɛ ?

Chapter 5
1Biga nde mbale aloi ye loye lolene lo Bagelasa.2 Yesu anena go bwato , moto ga ndjombó aya goanga gé,3Moto gahɔ emba nde mongaa go kunda. Gelenge ge mbo bande gé belï geti gelane. 4Beanda nde gɛ belï mo baolo a gabogolo motinyame. Emba nde otinya belï la ubuna bibende.5Emba nde mongaela go kunda la go tie ngolo. Mabanga mo ma pwelesa gé, ge ohɔ ata bima. 6Gwene gé Yesu gola, atchoa mango apoa baloï se go pelo yande.7Aga bima : << ya elaegi, Yesu, Bona ga IɔngiaƆngia? Ye nde tundja ge mo lina li IɔngiaƆngia, bosiy'emi.>>8 po ye mwambe ge mo bitcha meenda mebe o yimbe goeta yande.9Yesu atundja gé : << lina liago ndi?>> ge mbo : << lina liaï baïye.>> 10Babondela gé mbo ato bitcha bo golage see giahó.11Gee giahɔ, litchua li ngulu bembande mola go tie ngolo.12 Geohɔ abea a Yesu mbo : << bolemba mbo tom'esu goeta ye ngulu siy'esu tongae goete ya bo.>> 13Yesu aimiya; apaa bo ndole y'otoga goete boto pe bae gogotela ngulu. Bo bagotele ngulu oeta koto yele babelega go loye lolene.14Oba mbe okengela ngulu bobo baa go lubesa baito mbeo yahɔ go mbisa baito baïye bo baya goleta lo loahɔ.15 Baya goangale Yesu, ahɔ aye bo baena boto ogambe a ndjombó abata tulu yilo engae se, ba banga gɛ.16Obena mbeo oyieta bwina bonenea meenda mebe, baatela obai mboli yi tongamelo po ye ngulu.17 Babea a Yesu mbo aotoge mo yula yabo.18Gogote Yesu mo bwato, ogambe a ndjombó, abea ande mbo toe esu ago. 19Yesu atilembe. Abea lande mbo : << kea go mbele yago bolubese mbeo yiliene ya tonga IɔngiaƆngia poyago la oboto boande.>>20 Gombisa ge ohɔ aa gota mboli yi mbeo yilene ya tonga Yesu po yande go Dekapoli boto a boto akamwa.21Gee gelee Yesu mbale ye loye goete bwato, baito baïye ba lingia gɛ inde emale gongonge loye.22 Omoa moeta ye bapalesi ba mbele ye Mungu, lina liande Yailo, aya go kpela Yesu mo baolo.23 Abea nde mbo :<< bona gai ga ogali ayo singa! yamba ge mbo boye botele gé baago, po auhé.>> 24Yesu a gaa la mona 'ogo, baito baiye a balingola bo, pe olingia gɛ.25Inde, mombe nde a gogali omoa emba nde mo etaa lila bilanga biele. 26 Enyokwame nde lalooso, pe obogama ba benganga baïye. A endja bia biande bitubu, ata galo bwale boendea kaka liolo. 27A oowa mboli yi Yesu. Aya go mbisa ye bongo bwande mosisi ye baito, abunda tulu yande.28Gea aga bea mbo : << ye bunda ambo tulu yande emi kouha.>> 29Gombisa y'obunda tulu yande, lila alia tenega, ge agaowa mbo auha.30Sagasaga Yesu agaowa gea gemoa goete yande bwa nena, o mo gee bwahɔ abongonga goangale baito atundja bo : << indi abunde tulu yaï? >> 31Bayekoli babea lande mbo : << bwendena bwiye bo baito balingola gɛ, botundje mbo << indi abundea tulu yaï?>>32 Yesu aleta baito po ye mbo alube indi abunde gɛ.33Ogali gahɔ aowa bogasa, aya a logulumo. auma monele go pelo ye Yesu po ye mbo abee longene.34 Abea ande mbo : << Bona gai ga ogoali, uimidja bwago augesa gɛ.35Ahɔ ambe ge mobea, baito baya go ngae ngene ga mbele ye Mungu go bea : << bona gago ga ogali anbga. po ye angalea otungisa bokondi?>>36Ahɔ aoe Yesu mboli ya ho, abea a bokondi bo mbele ye Mungu : << ndimaa.>>37 Ati lembe mbo boto gasina alingole gé, o Petelo, Yakobo la Yoani, bogolo a boli bo Yakobo. 38Bobo baa go mbele ye bokondi bo mbele ye Mungu. Yesu aena, baito bende tonga losele; basina olela angandu.39Ahɔ agote gé go mbele, abea abo mbo : << po ye gi angal'enu molela la oa looso?>> Bona engbi te engale mo iloo.>> 40Bo abasea gé. Anenesa bo batubu go lusa. Eosa Ise la Inango a bona, la baito bambe lande , bo ba gota go ngae bona.41Abunda Bona mo yogo abea lande mbo : << Tabita kumi,>> litina mbo : << bona ogali, yende bea lago , Emala.>> 42Go mbisa bona aemala , ( emba nde la bilanga liu la biele). Bo bakamwa.>> 43Ge ohɔ a peisa bo mbo batotela baito mboli yi loo loaho.

Chapter 7Bafalisayi basangana la Yesu used imoo la bekomi

## Titus

Chapter 1
1Paolo bosali bo Iɔngia-ɔngia, la boyekoli bo Yesu Kilisito mo kondima ye baito abetaame la Iɔngia-ɔngia, la bwɛli boluba mbeo yi loongɛnɛ yikokane la oluba bo Iɔngia-ɔngia.2 Mbeo yaho yemale goliolo li elikia bo longo-a-longo gwa ngae Iɔngia-ɔngia ogetia eitaa mo bilka biande bi gologolo. 3A gee gyahɔ, alubich'esu mbeo la masakoli mande gwa nga'emi. Yetonga nde la opia bo Iɔngia-ɔngia bouhesi bwaiso4Gwa ngae Tito, bona ga loongene moeta ye kondima. Iongia-ongia agauhise esu la Yesu Kilisito Ngene gaiso bape ge ngandi la geboto.5 Ye tie nde ge go Kelete po bolonganye mbeo oyitiya yesile, la y'oemalesa besenekele mo bisee la bisee oongana la baogi bai.6Bɔsɛnɛkɛlɛ ati boto gongala la mbeo yibe, angale la bogali ɔmɔa, bana bande bangale la gengaeli gɛlɔ.7 Efɛkɛ angale bosungi bo mbɛlɛ y'Iɔngia-ɔngia. Atongala la mbeo yibe. Atongala la ligege angandu, atofaa bindo mo bagana, atongala la linganganelo pe atiolɛmba bioto angandu.8Kasi angale boto g'oyamba bapaya, boto ga mbeo yilɔ, bobulami, boyɛngɛbɛni, boto g'oanda botema.9 Mongale ɔlɔ mbo emale mo liogi l'Iɔngia-ɔngia galɔ apame liɔ, pɔ ye mbo aɛnganɛ molaisa mbeo yi lɔɔngɛnɛ goangale baito abangale moangina baogi bahɔ.10Mpɔ ye mbo, bengale baito ba bobulu la lɔmɔtɔ la bobeabea la bwɛla, oetela baito abatinye limbute.11 Mokoke mbo tuindje bɔ menwa, po ye mbo bendelesa lɔmɔtɔ goeta ye basɛgɔ batubu pɔ y'olaisa mbeo yibe, pɔ ye mbo bauye litomba libe li sɔni.12Omoa goeta ye melakesi miabɔ ebee nde mbo: " Ba Kɛlɛtɛ bengale baito ba bwɛla, nama yibe, ba gɔigɔi. 13Loo lwabɔ longale loongɛnɛ, po ye galɔ, tchoɛlaa bɔ oili po mbo bangale la kondima ye loongɛnɛ.14Ingoetesa gee bwasi mo baila be bayuda la mebeko me baito abatimolingola ndole ye loo mɛnɛ.15Moeta ye baito ba loomɛnɛ, mbeo yengae yilɔnganɛ; moti la gea gɛlɔ gwangae abaasegama moeta ye metema la mengaeli miabɔ.16 Bende itaa mbo belube Iɔngia-ɔngia, indi mbo mbeo yabo yɛkɛsanɛ a ndole yande. Bengae la lɔmɔtɔ pe batimoluba otonga mbeo yilɔ.

Chapter 2
1Age, laisa moakoke a likomi li Mungu. 2Begisa bogolo a baito(Mesenekele) baande baopi, bapule baopi, oboto, goeta ye kondima.3Ao galo, begisa bogali baumu a baito baendisa bomoi bwabo a gelenge gel. Baeta gee , bekobe be bagana; bangale balaesi ba mbeo hilo; 4po y'olubesa bana bogali bangale ambo ge, balembe balome babɔ la bana babɔ,5bangale baito ba longene, a gelenge gɛlo, batose balome babɔ pɔ ye mbo liogi l'Iɔngia Ɔngia litosaboga.6Ao galo, begisa bana bolome bamamanye bindo biabo, goeta ye mbeo yitubu.7 Agɛ angene ngala boto ga mbeo y'ilo; po ye malaesi bago, bagelane lɔ, baogi ba longene,gotie mbeo yitubu yibe, 8bea baogi abati koke la boto ga kikoga, po yembo boenda bobe asaboge, atcho bea mbeo y'ibe po yaiso.9Bekobe batose bekondi biabo a mbeo itubu. Basagelese bɔ, basiye tembe. 10Ati baito ba bwiba, baenese kondima yilo po basuemese Bapalemsi ba Mungu bohugesi bw'iso, mombeo yitubu.11Ngolu y'IɔngiaƆngia po ye baito batubu aɛnegelɛ., 12la olais'esu opea osabola Mungu a mbeo yibe mo gee g'iso a bweli, la lɔmene la obanga IɔngiaƆngia. 13Ahoalub'esu mbo olo bw'IɔngiaƆngia la bugesi bw'iso Yesu Kilisito.14Yesu efutaa nde nongo po ye obe bwiso mbo tongale baito bande ba lɔmene po ye mbo tongale baito bande basogolame po ye mbeo yilo.15Mobea galo, mwende olendisa, la ohamela a bokondi botubu po ye boto atoenela agɛ.

Chapter 3
1Inyela bo mbo bangale gose loguma lo bekondi, bangale la botosi la barongs ligwa Lilo. 2Basiye to ngwana, bangale la oboto babototale to pelo y'obai.3Po ye mbo, esu tomba nde baito ba lomoto, baegegi, toa limega ndole, bekobe be mbeo, la osagela goete bwasi, la tama. tombe nde baito bapeame la baito la mwete yaiso laene.4Inde gwemane oboto la bolingo bo IɔngiaƆngia, 5Bougesi bwaiso, ge agauges'esu, moti po ye mbeo yilo biaiso, kasi po ye ngandi yande gea ngene mondole y'opul'esu la gepueli ge sika mo ndole ye Mwenda Molo.IɔngiaƆngia o gay'alesa'esu la Mwenda Bolo mo ndole ye Yesu Kilisito bougesi bwaiso; po ye mbo twinye la ngolu yande po ye mbo tuye olo bo lola po ye longo.Liogi liande li longene mwende mbo, baito batubu oga imidjela IɔngiaƆngia ogatonga mbeo yilo. Mbeo yaho yingale lolo po ye baito.12Gee be ayotom'emi Alatema ao mbo Tukiko, bwaya sa gugana lai go Nikopoli; po ye mbo aho ndayongal'emi mo gee pio. 13 Tomel'emi saga Gena, boto o ogaluba bebeko la Apolo la mbeo itubu aikoke lɔ.14Ya baiso bayekole otonga mbeo yilo oyingale laiso a kamo Alibaba mbo batchongala bwasi.

## Philemon

Chapter 1
1Esu Paolo, bobundami mo lina li Yesu Kilisito, la geboto g'iso Timoteo, tongae mɔkɔmel'aɛ Filɛmɔna mbɔgɔy'iso,2 la bwelo gaiso Apiya la Alakipi mbɔgɔ y'iso ye gimo la linginda lingae go mbɛlɛ yago. 3Ngɔlu la gɛhɔi g'Iɔngya-ɔngya la Ngɛnɛ g'iso Yesu Kilisito ge ngae la ino.4Ye nde paɛ loguma gwa ngae Iɔngia-ɔngia gee getubu oge nga' emi goeta ye basomboli bai. 5Po ye mbo ye ndowa mboli yi oboto bw'ago po ye Ngene y'iso Yesu Kilisito la baito bande. 6Ye nde sombola mbo gelenge geiago g'uimiya Yesu ge ngae gɛlɔ goete kondima la mo sisi baito basina mbeo yihia ayingae yilo mweta ye Kilisito.7 Po ye mo yembe nde la gesagela gelene pe ye bondisam' ende po ye oboto bwago, po ye mbo baopi be bana b' Iɔngia-ɔngia be bondisam' ende po y'ago.8Aogalɔ angae mbo yengae a loguma moeta ye Kilisito olaa gɛ mbeo oyikoke age otonga, 9Po ye mo, ye ngae molengela mo lina li oboto, emi Paolo, mɔsɛnɛkɛlɛ, indi sika mobundami po ye Kilisito.10Ye nde lengelaɛ pɔ ye bona gai Onesimo ogauy'emi go bɔlɔkɔ.11 Ogatimbe mɔlɔ felo gongae ge, kasi bwina, aalongana po yago laa emi.12 Ye nde echa gɛ mbisa go angae gɛ ambo ogatomelaɛ liɔpi liayi. 13Yembe nde la bagɛlɛyi mbo itiale lande goni mo gesee giago po ye mbo asung'emi mo bɔlɔkɔ bo mboli yilo yi Masiya.14Ombo ipakoke otonga loo lɔmɔa lotia mbo bwimiya, po ge mbo ɔlɔ bwago botongaa la bwilitcha kasi a gelenge giago a ngɛnɛ.15 Gee geasina, ndi alube mbo Onesimo agakabwane la'ago po y'oya go angale agɛ po ge longo,16 motiale ambo mɔkɔbɛ kasi ambo mbɔgɔ ge loguma. Galo angae gɛ goangel'emi, galɔ ayongala gɛ mo eta ge oangela, ambo boto pe bogolo la boli go angae Ngɛnɛ y'iso.17Mongambo toende m'owana, yamba gɛ ambo emi.18 Monga ambo mbo etongela nde gɛ obe, ata mongambo embe nde la nongo gelenge inandi, taa mo mo gesee a giami. 19Emi Polo, yende kɔma la yɔgɔ yayi emi laɛnɛ; ye esela ndae mo mbisa. Itikoke mbo ibee lago mbo bopei bɔmɔi bwago. 20Ee, mbɔgɔ yayi, sungeemi a lina li Yesu, pemi gehoi ge lomɛnɛ po ye Kilisito.21Mwalubei oboto bwago la gelenge gyago,momo akɔmɛmi, mwa lubei mbo bopasabole emi, botonga nde laa oeta gelenge giakanise emi.22 Go etae mo, longanyel'emi gesee gɛlɔ ge opota, po ye mbo yende gɛlɛya basomboli bago bekokisama nde.23Epafala, Malako, Alisitalaka, Dema la Luka, bainga bai ba bɔlɔkɔ la ligwa, 24betomele enu mbɔte.25 A lina li Ngene y'isoYesu Kilisito, Mwenda Molo angale laino. Amɛnɛ.

## Jude

Chapter 1
1Yuda, moombo mo Yesu Kilisito, la mbɔgɔ yiso Yakɔbɔ, la baito batubu abataame bainga b' Iɔngia-ɔngia Ise, pe bebatelame po ge Yesu Kilisito.2 Ngandi la gɛhɔi la bolingo bongae buuwe gwangae enu.3Mbɔgɔ yayi, ye tonge nde ogale po y'ɔkɔmɛl'ɛnu la bwina bo luho lwiso batubu. Yembe nde a magɛlɛyi m'ɔkɔmɛl'ɛnu po y'olendis'enu po geɔlɔna gimo ge kondima apame gwa ngae baito batubu mbal'ɛmoa.4 La bwina mbo mosisi yino baito bahina bagɔta. Abatomame po geosegama. Bapakano abangae mokikoya ngolu g'Iɔngia-ɔngia mo mbeo yi ndɛlɔ, bangae moangina Mopalesi la Ngɛnɛ y'iso Yesu Kilisito.5Yengae mɔlɛmba obegis'enu (ata galo anga'enu moluba) mbo Ngɛnɛ y'iso euhisaa nde baito go Ezipito, go mbisa ataloa abatilɛmbɛ mwimiya mbeo yande. 6La baanje abatibatele loguma lwabɔ eela batia bingaelo byabɔ (Iɔngia-ɔngia asoanda bɔ mo mesinga longo-la-longo, mo lilima, po geogumba losigo lwahɔ).7O galɔ ambɛ Sodomo la Gomola la toula atongale mo mbale-la-mbale, abagɔte angandu mo mbeo yi huma la yi bɔsɔtɔ. Toula twahɔ twenisamende ambo ndakisa po ye abangae mo ngwa la yimbe yi longo-la-longo.8 O galo angale bɔ mosega bindo byabɔ; bengae mɔta loguma gatɔ pe oselenga mbeo yibe gwa ngae baito ba kembo.9Ata mokonji mo baanje Misɛlɛ ahɔalɔnɛla bɔ moligo mo Mɔse bɔ la Satana, atibɔnɛ gɛ (Satana), kasi ebeya o mbo: " Siya Ngɛnɛ y'iso ahamele gɛ." 10Baitobahɔ bangae mo bɔna mbeo ayatibɔ moluba, indi mbo laa nama yengae moluba yɔ yeikɛ-ikɛ. Momo angae bɔ mongwa. 11Ngandi yabɔ gwa ɛnda bɔ mo ndole ye Kaina pe baalinda mo lisumu li Balaama pɔ ge bioto. Eela baangwa mo getumba ge bana ba Kɔla.12bo bangale baito babe mo bisee obisangan'enu, bendela mweta yino , indi belemba mbo b'hougute bobangene.Bengae ambo Lola oliti la mbula,oyengayenga ambo lihohela,ambo tokoko ototiambo tobota mo gee ge tuma,( oy'angala ipole).13 Bobo bangale ndoye ye ngumba ogumoga a eo yi soni. Bobo bangale tosweswe o toendaenda mweta liima li longo.14Enoka, boto ga mosambale go mbisa ye Adamu, ebea nde pelo po yabo mbo : « Letei Ngene y'Iso aya la ya bande goeta ye babulami.15 Ende ya po y'osambisa la okata mbeo yi huma itubu. Ende ya la po y'ohimilisha baito babe mogelenge ge"enda bo la baogi babe bolefolana oboita baito ba masumuo batiambo bendima Mungu.»16 Bende baaito ba losele po ye mbeo yabo y'ibagelegi babe. Bengale la bogeta a baogi boita obai.1718«Molio li gee, monga la basei o baetaeta mweta y'ino la bagelegi babe ba lilo.» 19Bo baito , topidja tchilo. Baito belembe angandu mbeo hi Huma oeta ye Mwenda Molo mo IɔngiaƆgiangia.20Ind'enu , ya bai, pwei kondima bwino ye lomene la sombolei mweta ye Mwenda Molo. 21Bitɔei mweta boboto bo Iɔngia Ɔngia la ongumba ngandi ye Ngene y'Iso oga oya la bomoi bo longo a longo.22Ngalei la baopi ba ngandi mosisi he Haiti ba tembe. 23Hugesei baito basina ɔtɔla bɔ go ndjimbe. Po ye baito basina ngalei la ngandi la okeba. Pei obunda tulu o yasegama a gelenge gebe ye lilo.24Ogiogi, I gakoke obatel'enu meets y'okpa bwino ɔendes'enu ngomba la obe gopelo y'olo la gesagela gelene, 25go angale ge laene, IɔngiaƆngia Ngene mwete Yesu Kilisito Ngene y'Iso, loguma, olene, obito la ohia bongale laino, bwaina, lapendu, la longo a longo. Amen.